

Liste des documents à transmettre

v2020

Demande des prestations de retraite

- Formulaire "Demande des prestations de retraite" dûment complété et signé
Si demande de versement en capital, compléter le verso du même formulaire
- Copie d'une pièce d'identité signée du membre
- Copie d'une pièce bancaire (relevé d'identité bancaire ou copie de la carte bancaire sur laquelle figure le titulaire du compte et le numéro du compte bancaire)

Si le membre est marié ou en partenariat enregistré :

- Copie d'une pièce d'identité du conjoint sur laquelle figure sa signature
- Copie du livret de famille ou acte de mariage, respectivement du partenariat enregistré

Demande d'une pension d'enfant

- Copie d'une pièce d'identité de chaque enfant faisant l'objet d'un droit ou copie de l'acte de naissance
 - Contrat d'apprentissage / Certificat d'études pour enfants en formation et âgés entre 18 et 25 ans
-

Liste der zuzustellenden Dokumente

Antrag auf Pensionsleistungen

- Formular "Antrag auf Pensionsleistungen" vervollständigen und unterschreiben
Bei Gesuch auf Kapitalleistung bitte Rückseite desselben Formulars ausfüllen
- Kopie eines offiziellen Personalausweises des Mitgliedes, worin seine Unterschrift ersichtlich ist
- Kopie Bank Dokument (Bankbestätigung oder Bankkarte, worauf der Kontoinhaber sowie die Kontonummer ersichtlich sind)

Ist das Mitglied verheiratet oder lebt in registrierter Partnerschaft:

- Kopie eines offiziellen Personalausweises des Ehegatten, worin seine Unterschrift ersichtlich ist
- Kopie des Familienbüchleins oder der Heiratsurkunde resp. des offiziellen Vertrages für registrierte Partnerschaft

Antrag auf eine Kinderrente

- Kopie eines offiziellen Personalausweises oder Geburtscheines für jedes Kind, für welches ein Anspruch geltend gemacht wird
 - Kopie des Lehrvertrages oder Studienbestätigung für jedes Kind in Ausbildung zwischen 18 und 25 Jahren
-

List of requested documents

Request for Pension Benefits

- Form "Request for retirement benefits" completed and signed.
For a lump sum payment, please complete the back of the same form
- Copy of a signed passport or identity card
- Copy of a bank document (Bank confirmation or bank card which show account holder and account number)

The member is married or in registered partnership:

- Copy of a signed passport or identity card for the spouse or the partner
- Copy of the family booklet, marriage certificate or the official partnership contract

Request for a child's pension

- Copy of the passport or identity card for each child entitled to a pension or a copy of the birth certificate
- Apprenticeship contract or school certificate for each child studying and between 18 and 25 years old